

*Tekst jednolity*  
zm. ZR 84/2013  
zm. ZR 75/2014  
zm. ZR 37/2015  
zm. ZR 22/2016



**ZARZĄDZENIE**  
**Nr 7/2013**  
**Rektora**  
**Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej**  
**w Lublinie**

**z dnia 31 stycznia 2013 r.**

**w sprawie organizacji kształcenia w Uniwersytecie Marii Curie-Skłodowskiej  
w zakresie języków obcych oraz poświadczania biegłości językowej na studiach  
pierwszego o drugiego stopnia oraz jednolitych studiach magisterskich**

Na podstawie art. 66 ust. 2 ustawy z dnia 27 lipca 2005 r. *Prawo o szkolnictwie wyższym* (tj. Dz. U. z 2012 r. Nr 572, z późn. zm.),

**zarządzam:**

**Postanowienia ogólne**

**§ 1**

1. Student Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej w Lublinie zobowiązany jest wykazać się umiejętnościami językowymi w zakresie dziedzin nauki i dyscyplin naukowych właściwych dla studiowanego kierunku studiów, co najmniej na poziomie:
  - 1) B2 w przypadku studiów stacjonarnych i niestacjonarnych pierwszego stopnia;
  - 2) B2+ w przypadku stacjonarnych i niestacjonarnych studiów drugiego stopnia;
  - 3) B2+ w przypadku stacjonarnych i niestacjonarnych jednolitych studiów magisterskich,zgodnie ze standardami określonymi w dokumencie Rady Europy pt. Europejski System Opisu Kształcenia Językowego, zwanego dalej „ESOKJ”.
2. W przypadku studentów studiów pierwszego i drugiego stopnia oraz jednolitych studiów magisterskich musi zostać spełniony warunek ustandaryzowanego poświadczania ich kompetencji językowych – zgodnie z wymogami ustawy – Prawo o szkolnictwie wyższym oraz wytycznymi ESOKJ.
3. Za organizację kształcenia w zakresie języków obcych na poszczególnych kierunkach studiów odpowiedzialne są Wydziały UMCS.

4. Kształcenie językowe na poszczególnych kierunkach studiów odbywa się zgodnie z kierunkowymi efektami kształcenia zatwierdzonymi przez Senat UMCS.

### **Organizacja kształcenia w zakresie języków obcych oraz poświadczania biegłości językowej**

#### **§ 2**

1. Lektoraty z języków obcych są integralną częścią programu studiów pierwszego i drugiego stopnia oraz jednolitych studiów magisterskich.
2. Przez „lektorat” rozumie się nauczanie niekierunkowych języków obcych, to jest takich, które nie stanowią przedmiotu studiów studenta.
3. Umiejętności językowe studenta na ustawowo wymaganym poziomie są poświadczane zgodnie z wytycznymi ESOKJ przez Uczelniany Zespół ds. Poświadczania Biegłości Językowej, odpowiedzialny za ustandaryzowane poświadczanie biegłości językowej, w oparciu wypracowane przezeń procedury i regulacje zaakceptowane przez prorektora właściwego ds. kształcenia (zamieszczone na stronie internetowej Zespołu [www.poswiadczenie.umcs.lublin.pl](http://www.poswiadczenie.umcs.lublin.pl)). W skład Zespołu wchodzi przedstawiciele CNI-CJO UMCS oraz innych jednostek świadczących lektoraty języków obcych na UMCS. Zespół powoływany jest przez prorektora właściwego ds. kształcenia. Prace Zespołu są koordynowane i nadzorowane przez Przewodniczącego, w oparciu o regulamin Zespołu.
4. Jeżeli w programie studiów przewidziane jest kształcenie w zakresie dwóch lub więcej języków obcych, obowiązek poświadczania umiejętności na poziomie określonym w § 1 ust. 1 dotyczy jednego z nich.
5. Zaleca się minimalną liczbę godzin oraz punktów ECTS z języka obcego, w zakresie którego planowane jest poświadczanie umiejętności na poziomie wymienionym w § 1 ust. 1:
  - 1) dla studiów I stopnia – 120 godzin i 8 punktów ECTS,
  - 2) dla studiów II stopnia – 60 godzin i 4 punkty ECTS,
  - 3) dla studiów jednolitych magisterskich – 150 godzin i 10 punktów ECTS.
6. Wykaz języków obcych, w zakresie których planowane jest poświadczanie umiejętności na poziomie wymienionym w § 1 ust. 1, odrębnie dla każdego z prowadzonych kierunków studiów określa rada wydziału.
7. Student powinien zostać poinformowany o zasadach organizacji kształcenia w zakresie języków obcych oraz poświadczania biegłości językowej na etapie rekrutacji na dany kierunek studiów lub niezwłocznie po zakwalifikowaniu na pierwszy rok studiów.
8. Wszystkie jednostki prowadzące lektoraty języków obcych zobowiązane są uznawać kompetencje językowe zdobyte przez studenta poza Uczelnią, o ile poświadczane są międzynarodowym certyfikatem językowym lub pomyślnie zdany egzaminem / zaliczeniem wewnętrznym właściwym dla danego kierunku na ustawowo wymaganym poziomie. Wykaz uznawanych certyfikatów stanowi **załącznik nr 1** do niniejszego zarządzenia.
9. Na kierunkach neofilologicznych student zobowiązany jest wykazać się umiejętnościami językowymi w zakresie języka obcego – innego niż język specjalności kształcenia, zgodnie z wymaganiami ustalonymi dla określonego obszaru i poziomu kształcenia w Krajowych Ramach Kwalifikacji dla Szkolnictwa Wyższego.
10. Studenci cudzoziemcy, odbywający studia w języku polskim, zobowiązani są wykazać się znajomością języka obcego kontynuowanego w zakresie dziedzin nauki i dyscyplin naukowych, właściwych dla studiowanego kierunku studiów – innego niż język ojczysty lub urzędowy kraju pochodzenia, na poziomie odpowiednim dla realizowanego programu kształcenia.

11. Studenci, odbywający studia w języku angielskim, którzy zostali przyjęci na studia pierwszego stopnia przedstawiając certyfikat biegłości językowej na poziomie B2 ESOKJ lub w drodze wewnętrznych procedur, powinni wykazać się znajomością innego języka obcego w zakresie dziedzin nauki i dyscyplin naukowych, właściwych dla studiowanego kierunku studiów B1 ESOKJ, w przypadku studiów drugiego stopnia i jednolitych magisterskich na poziomie odpowiednio wyższym.

### § 3

1. Student posiadający certyfikat poświadczający jego kompetencje w zakresie ogólnej znajomości wybranego języka obcego oraz/lub w zakresie języka specjalistycznego dla dziedziny nauki i dyscyplin naukowych, właściwych dla studiowanego kierunku, na poziomie określonym w § 1 ust. 1 składa przed rozpoczęciem lektoratu językowego pisemne oświadczenie do jednostki poświadczającej poziom biegłości językowej wraz z przedmiotowym certyfikatem w celu wystawienia oceny. Wzór oświadczenia stanowi **załącznik nr 2** do niniejszego zarządzenia.
2. Student, który posiada certyfikat lub wpis z oceną z innego lektoratu ze specjalistycznego języka obcego właściwego dla dziedziny nauki i dyscyplin naukowych właściwych dla studiowanego kierunku na wymaganym ustawowo poziomie może mieć przepisaną ocenę. W przypadku certyfikatu ocena wystawiana jest po przeliczeniu wyniku z certyfikatu (punktów/procentów etc.) na system ocen obowiązujący na poziomie szkolnictwa wyższego. Przelicznikowa tabela ocen ujęta jest w **załączniku nr 3** do niniejszego zarządzenia.
3. Student, który posiada certyfikat lub wpis z oceną z innego lektoratu potwierdzający tylko ogólne umiejętności językowe na wymaganym ustawowo poziomie, zobowiązany jest dodatkowo uzyskać zaliczenie z języka specjalistycznego związanego z dziedziną nauki i dyscyplin naukowych właściwych dla studiowanego kierunku. Wzór stosownego oświadczenia stanowi **załącznik nr 4** do niniejszego zarządzenia.
4. W przypadku studenta, o którym mowa w ust. 3, algorytm obliczania oceny końcowej jest następujący: 3/5 (60 %) oceny z ogólnej znajomości języka oraz 2/5 (40 %) oceny z umiejętności w zakresie języka specjalistycznego odpowiadającego dziedzinie nauki właściwej dla studiowanego kierunku. Zasady wystawiania oceny końcowej z języka obcego na podstawie ocen częściowych w zakresie ogólnej znajomości języka oraz umiejętności w zakresie języka specjalistycznego, odpowiadającego dziedzinie nauki i dyscyplin naukowych właściwych dla studiowanego kierunku określa **załącznik nr 5** do niniejszego zarządzenia.
5. Do zaliczenia, o którym mowa w ust. 3 student może podejść z chwilą rozpoczęcia lektoratu języka obcego. W przypadku uzyskania pozytywnego rezultatu student może na tej podstawie zostać zwolniony z uczestniczenia w zajęciach w zakresie języka, którego dotyczy certyfikat lub wpis z innego lektoratu, według ustaleń przyjętych na Wydziałach.
6. W przypadku uzyskania wyniku negatywnego, student uczestniczy w zajęciach z języka obcego w celu uzupełnienia kompetencji w zakresie języka specjalistycznego.
7. Ostatecznym terminem zaliczenia języka specjalistycznego jest semestr w którym zgodnie z programem studiów dla danego kierunku studiów przewidziane jest zakończenie kształcenia w zakresie języka obcego.
8. W przypadku uzyskania przez studenta certyfikatu językowego podczas trwania lektoratu z języka obcego, zastosowanie mają przepisy dotyczące studentów posiadających certyfikaty językowe.

#### § 4

1. Student nie posiadający certyfikatu lub wpisu z innego lektoratu, potwierdzającego znajomość języka obcego na wymaganym ustawowo poziomie, ma obowiązek uczestniczenia w lektoracie języka obcego.
2. Dla wszystkich grup językowych przewidziana jest jednakowa liczba godzin języka obcego, określona programem kształcenia dla danego kierunku.
3. Zgodnie z programem studiów na zakończenie lektoratu języka obcego przewidziany jest egzamin lub zaliczenie na ustawowo wymaganym poziomie określonym w § 1 ust. 1, będący podstawą do wystawienia oceny końcowej i ukończenia studiów, przy czym końcowa ocena z lektoratu jest wystawiana na podstawie wyniku uzyskanego z egzaminu lub zaliczenia kończącego lektorat języka obcego.
4. Egzamin lub zaliczenie, o którym mowa w ust. 3, sprawdza ogólne umiejętności językowe oraz znajomość języka specjalistycznego z dziedziny nauki i dyscyplin naukowych właściwych dla studiowanego kierunku i jest ujednolicony pod względem formy i zakresu treści dla wszystkich studentów danego rocznika na danym kierunku studiów.
5. System przyznawania ocen z egzaminu lub zaliczenia kończącego lektorat języka obcego jest ujednolicony dla wszystkich studentów zgodnie z tabelą stanowiącą *załącznik nr 6* do niniejszego zarządzenia.
6. Ocena końcowa z egzaminu lub zaliczenia kończącego lektorat języka obcego wpisywana jest wraz z wynikiem procentowym z tego egzaminu lub zaliczenia oraz odnotowaniem poziomu tego egzaminu lub zaliczenia.
7. Student UMCS nie ma prawa do zmiany lektoratu języka obcego po otrzymaniu wpisu warunkowego lub w przypadku powtarzania semestru / roku.

#### Przepisy końcowe

#### § 5

1. Zasady organizacji kształcenia w zakresie języków obcych oraz poświadczania biegłości językowej dotyczą studentów rozpoczynających studia w roku akademickim 2012/2013 oraz w latach następnych.
2. Studenci, którzy rozpoczęli studia w roku akademickim 2011/2012 oraz w latach wcześniejszych, odbywają lektoraty z języków obcych na zasadach dotychczasowych.

#### § 6

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podpisania.

**REKTOR**

dr hab. Stanisław Michałowski, prof. nadzw.

Załączniki:

1. **Załącznik nr 1** do Zarządzenia Nr 7/2013 Rektora UMCS z dnia 31 stycznia 2013 r. „Wykaz dokumentów potwierdzających znajomość nowożytnego języka obcego”.
2. **Załącznik nr 2** do Zarządzenia Nr 7/2013 Rektora UMCS z dnia 31 stycznia 2013 r. „Oświadczenie o posiadaniu certyfikatu z języka ogólnego/specjalistycznego”.
3. **Załącznik nr 3** do Zarządzenia Nr 7/2013 Rektora UMCS z dnia 31 stycznia 2013 r. „Poświadczenie biegłości językowej na podstawie certyfikatów językowych” (tabela).
4. **Załącznik nr 4** do Zarządzenia Nr 7/2013 Rektora UMCS z dnia 31 stycznia 2013 r. „Oświadczenie o uzyskaniu zaliczenia z języka specjalistycznego cząstkowego (z poszczególnych semestrów) lub całościowego (ze wszystkich semestrów)”.
5. **Załącznik nr 5** do Zarządzenia Nr 7/2013 Rektora UMCS z dnia 31 stycznia 2013 r. „Zasady wystawiania oceny końcowej z lektoratu języka obcego na podstawie ocen cząstkowych w zakresie ogólnej znajomości języka (60%) oraz umiejętności w zakresie języka specjalistycznego (40%) odpowiadającego dziedzinie nauki właściwej dla studiowanego kierunku”;
6. **Załącznik nr 6** do Zarządzenia Nr 7/2013 Rektora UMCS z dnia 31 stycznia 2013r. „System przyznawania ocen z egzaminu lub zaliczenia kończącego lektorat języka obcego na poziomie B2/B2+”.